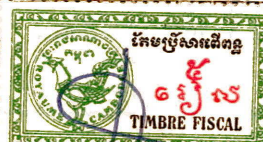


I11639 (DC-Cam)

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

D75693

ROYAUME DU CAMBODGE
SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE
BUREAU DES PASSEPORTS



NOMS & PRENOMS : TRAN NGOC BICH

NATIONALITE : Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 6 Novembre 1954 à Battambang

XXIIX ou FILLE DE : TRAN QUY ET DE DINH THI HUONG

SITUATION DE FAMILLE : Célibataire

PROFESSION : Ecolière

DOMICILE ACTUEL : 307, Bd. Monivong, Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Rentrer définitivement au Vietnam

DESTINATION : Saigon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Dès que possible

MODE DE LOCOMOTION : Par avion

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° du à
(Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
(accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

LAISSER-PASSER tenant lieu

de PASSEPORT N° 1161/LP/IRVN DELIVRE LE 23/4/70

A Phnom-Pénh VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 2 Mai 1970

Signature de l'intéressé

Ngoc Bich

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

N° 6405/PN/BPP..

POLICE IMMIGRATION:

Phnom-Pénh, le -9 MAI 1970

LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa : (N°
(du

h985
9-5-70

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./-

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

-----0-----



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 J

NOMS & PRENOMS : **TRAN NGOC BICH**
NATIONALITE : **Vietnamienne**
DATE ET LIEU DE NAISSANCE : **6 Novembre 1954 à Battambang**
~~XXXX~~ FILS ou FILLE DE : **TRAN QUY** ET DE **DINH THI HUONG**
SITUATION DE FAMILLE : **Célibataire**
PROFESSION : **Ecolière**
DOMICILE ACTUEL : **307, Bd. Monivong, Phnom-Penh**
MOTIF DE VOYAGE : **Rentrer définitivement au Vietnam**
DESTINATION : **Saigon**
DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :
DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : **Dès que possible**
MODE DE LOCOMOTION : **Par avion**
DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° du à
) Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
) accord de Secrétasécurinale en date du
sous n°

LAISSER-PASSER tenant lieu
de PASSEPORT N° **1161/LP/IRVN** DELIVRE LE **28/4/70** A **Phnom-Penh** VALABLE JUSQU'AU
2 Mai 1970

BUREAUX CONSULTES :
Phnom-Pénh, le
Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION:

N° **6405** /PN/BPP.-

Phnom-Pénh, le **19 MAI 1970**
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S
DU DIRSECURINALE

Visa : (N° **h935**
(du **9.5.70**

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./-

ROYAUME DU CAMBODGE
SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE
BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

-----0-----



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 J

NOMS & PRENOMS : TRAN NGOC BICH

NATIONALITE : Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 6 Novembre 1954 à Battambang

XXXXX FILS ou FILLE DE : TRAN QUY ET DE DINH THI HUONG

SITUATION DE FAMILLE : Célibataire

PROFESSION : Ecolière

DOMICILE ACTUEL : 307, Bd. Monivong, Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Rentrer définitivement au Vietnam

DESTINATION : Saigon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME :

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Dès que possible

MODE DE LOCOMOTION : Par avion

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° du à
(Séjour temporaire : mois ou an à compter du
SEJOUR AU CAMBODGE : (cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou
(accord de Secrétasécurinale en date du
LIASSER-PASSER tenant lies sous n°

de PASSEPORT N° 1161/LP/IRVN DELIVRE LE 28/4/70 A Phnom-Penh VALABLE JUSQU'AU
2 Mai 1970

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, 1e
Signature de l'intéressé

Ngoc Bich

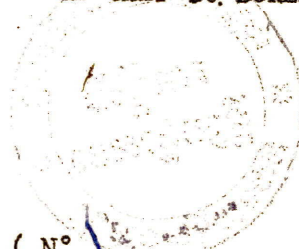
IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

N° /PN/BPP..

POLICE IMMIGRATION:

Phnom-Pénh, 1e 9 MAI 1970
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,



A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa : (N°
(du

N.B.-- Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement./-